

QUOI DE NEUF ?



ECKWERSHEIM
(*Eckwersche*)

Printemps 2016



Bilan 2016
page 6

Une fresque Murale
page 11

La fête de la Pentecôte
page 16

Droit de Réponse
page 34



Michel LEOPOLD
Maire d'Eckwersheim

Chères villageoises, chers villageois,

Nous voilà enfin au printemps,

Les premiers rayons de soleil qui réchauffent l'atmosphère, l'explosion de la végétation sont autant de signes annonciateurs d'une période estivale.

Saison marquée notamment par une période d'activité intense pour les agriculteurs et les habitants qui peuvent à nouveau se consacrer à leur passion du jardinage et de la décoration florale.

Les travaux d'extérieurs, pour rendre notre village agréable et accueillant, ont également repris pour la municipalité.

Les associations avec l'organisation de nombreuses animations et manifestations contribuent au dynamisme de notre village. Ce sont des mois riches en activités qui constituent un support incontesté de la vie locale.

Malgré le contexte général et la morosité ambiante, souhaitons que ces différentes activités et rencontres soient intenses et porteuses d'espoir.

Le début d'année correspond à la période de construction du budget pour cette nouvelle année 2016.

C'est dans un contexte difficile, de restrictions et de baisses des dotations de l'Etat, que nous réussissons tout de même à vous présenter un budget responsable, prudent et équilibré, qui respecte avant tout la capacité à faire face à nos engagements financiers et aux besoins de la collectivité.

Je vous invite à prendre connaissance du bilan comptable 2015 et du budget prévisionnel pour 2016 dans les pages à suivre.

Nous avons priorisé les projets, en tenant compte de nos moyens financiers. Les dépenses ont été rationalisées, afin de conserver une maîtrise financière et de conserver des fonds propres.

Je tiens particulièrement à remercier les employés municipaux, ainsi que tous les élus qui ont participé tout au long de l'année à la réussite et au bon fonctionnement de notre collectivité.

Un investissement, en temps et en présence physique, souvent pris au détriment de leurs activités, tant professionnelles que personnelles et familiales.

Merci à tous ceux qui œuvrent pour que nos objectifs puissent être réalisés.

Il faut penser aujourd'hui pour que demain soit possible.

Je vous souhaite, en association avec le conseil municipal de passer d'agréables moments d'été et de bonnes vacances.

Michel LEOPOLD

Sommaire

3 Vie municipale

9 Action Sociale

11 Jeunesse

13 Culture et Animations

17 Vie Associative

28 Agenda

29 Portrait

30 Etat civil

32 La page de l'opposition

36 Informations

QDN à Eckwersheim

Bulletin Municipal Edition Printemps 2016

Directeur de la publication : Michel LEOPOLD

Comité de rédaction : C. BILGER / F. KNOLL / I. KREBS

A. SCHNEPP / A. SCHRUFFENEGGER / G. SPANO

Informations : Mairie d'ECKWERSHEIM tel : 03 88 69 41 60

mairie-eckwersheim@wanadoo.fr

Rédaction des associations :

Photos & Textes sous leur propre responsabilité.

En libre téléchargement sur le site www.eckwersheim.fr

Reproduction autorisée à condition d'en citer la source.

Imprimé par Strasbourg Eurométropole

Tiré à 650 exemplaires / Dépôt légal à parution / Diffusion gratuite

Vie Municipale

Les décisions du Conseil Municipal

Lors des Conseils Municipaux, des décisions sont prises, des approbations sont votées, que nous vous communiquons régulièrement ci-dessous.

Nous vous rappelons que les Procès-verbaux des Conseils Municipaux sont affichés et disponibles en Mairie.

Conseil Municipal du 22 février 2016

- ▣ Dissolution du CCAS.
- ▣ Approbation du Compte administratif de l'exercice 2015 du CCAS.
- ▣ Approbation du Compte de gestion de l'exercice 2015 du CCAS.
- ▣ Subvention exceptionnelle d'un montant de 1000 € accordée à la SHU pour l'organisation du CSO du mois de Mai à l'occasion du 50e anniversaire de l'association.
- ▣ Subvention exceptionnelle d'un montant de 200 € accordée à l'association SING MIT pour la prestation musicale effectuée lors des Vœux du Maire.
- ▣ Subvention exceptionnelle d'un montant de 224 € accordée à l'association TAEKWONDO pour l'achat d'un tapis puzzle.
- ▣ Subvention exceptionnelle d'un montant de 500 € accordée à l'association VCE pour l'organisation de la course cycliste du 17 avril.
- ▣ Subvention exceptionnelle d'un montant de 100 € accordée à l'association TEAM FERRY pour l'achat d'un équipement de moto.
- ▣ Subvention exceptionnelle d'un montant de 90,50 € accordée à l'association JSP pour l'achat du costume de lutin pour l'animation de Noël du 12 décembre 2015.
- ▣ Groupement de commandes Document Unique : le conseil municipal s'engage dans une démarche globale de prévention des risques professionnels basée sur la réalisation du Document Unique.
- ▣ Eckwersheim-Brumath Giratoire : Cession de terrains.
- ▣ Avis sur le Schéma de mutualisation de l'Eurométropole de Strasbourg : le schéma de mutualisation de l'Eurométropole visant à consolider et à approfondir les mutualisations pendant la durée du mandat est approuvé.
- ▣ Projets sur l'espace public proposés par l'EMS : le conseil municipal émet un avis favorable sur le programme 2016 voirie, signalisation statique et dynamique, ouvrages d'art, eau et assainissement et autorise le lancement des études et la réalisation des travaux des opérations prévues en 2016 telles que mentionnées en annexe.
- ▣ Conventions relatives à la gestion de l'ouvrage de protection de la commune contre les crues et à l'indemnisation des propriétaires et agriculteurs.
- ▣ Avis sur le Plan Local d'Urbanisme (PLU) Arrêté de l'Eurométropole de Strasbourg au titre des articles L153-15 et L153-16 du Code de l'Urbanisme.
- ▣ Approbation du règlement intérieur de la bibliothèque réactualisé.

Conseil Municipal du 12 avril 2016

- ▣ Installation de Mme MOURER, nouveau conseiller municipal, suite à la démission de Mme HOLZINGER.
- ▣ Approbation du compte administratif 2015.
- ▣ Approbation du compte de gestion 2015.
- ▣ Affectation du résultat 2015.
- ▣ Vote des taxes communales 2016.
- ▣ Vote du budget primitif 2016.

Vie Municipale

Conseil Municipal du 12 avril 2016 - suite

- ▣ Taxe foncière sur les propriétés bâties – Suppression de l'exonération de deux ans pour tous les locaux d'habitation.
- ▣ Subventions sauvegarde du patrimoine accordées à 4 villageois.
- ▣ Extension du cimetière - Vente commune d'Eckwersheim/ Eurométropole de Strasbourg.
- ▣ Renouvellement de la convention prestation de service « ALSH » avec la CAF.
- ▣ Renouvellement des conventions pour l'entretien de micro-ouvrages de rétention d'eau dans les parcelles agricoles.
- ▣ Dénomination d'un chemin communal et numérotation de bâtiments.

Le budget de la Commune d'Eckwersheim

Le Compte Administratif de l'Exercice 2015

SECTION DE FONCTIONNEMENT

Recettes 1.111.942,32 €

Dépenses 1.028.643,71 €

Situation de l'exercice 2015 : +83.298,61 €

Excédent antérieur reporté de la section fonctionnement : +236.964,37 €

Soit un excédent cumulé de la section fonctionnement : +320.262,98 €

(Ce montant apparaîtra avec les recettes de la section de fonctionnement dans le budget primitif de l'année 2016).

SECTION INVESTISSEMENT

Recettes 14.963,98 €

dépenses 89.151,60 €

Situation de l'exercice 2015 : +25.812,38 €

Excédent antérieur reporté de la section investissement : +211.184,99 €

Soit un excédent cumulé de la section investissement : +236.997,37 €

(Cet excédent cumulé de la section d'investissement sera affecté au compte 001 du budget primitif 2016)

Le cumul excédentaire de la section de fonctionnement plus le cumul excédentaire de la section investissement s'élèvent à :

557.260,35 € d'excédent cumulé

Le compte administratif fait ressortir un budget 2015 en équilibre, malgré la baisse importante des dotations de l'Etat. Le taux des impositions locales reste stable.

Vie Municipale

Le Budget Primitif 2015

Le budget primitif pour l'année 2016 s'équilibre en dépenses et recettes à la somme de :

1.216.536,98 € en section de FONCTIONNEMENT

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Libellé	Montant
Charges à caractère général (eau, électricité, fournitures administratives et scolaires, télécommunications, entretien des bâtiments, terrains et voies, primes d'assurance, fêtes et cérémonies, taxes, etc...)	349 120
Charges de personnel	398 230
Atténuations de produits	55 745
Autres charges de gestion courante (indemnités et cotisations élus, contributions et subventions...)	83 735
Charges financières	30 130
Charges exceptionnelles	15 600
Dépenses imprévues de fonctionnement	10 000
Virement section investissement et opérations d'ordres	273 976,98
TOTAL	1 216 536,98

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Libellé	Montant
Résultat reporté 2015	320 262,98
Impôts et taxes	648 360
Dotations et participations	112 567
Produits des services et de gestion courante (redevances et locations diverses)	132 037
Atténuations de charges (remboursements divers)	3 200
Produits exceptionnels	110
TOTAL	1 216 536,98

533.568,35 € en section d'INVESTISSEMENT

DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Libellé	Montant
Remboursement capital emprunt	90 390
Immobilisations corporelles (achat terrains, travaux paysagers, travaux sur les bâtiments communaux, voirie, matériels divers...)	433 178,35
Dépenses imprévues investissement	10 000
TOTAL	533 568,35

RECETTES D'INVESTISSEMENT

Libellé	Montant
Solde d'exécution reporté 2015	236 997,37
Dotations diverses	22 594
Virement section fonctionnement et opérations d'ordres	273 976,98
TOTAL	533 568,35

Les efforts entrepris en 2015 devront être poursuivis en 2016, compte-tenu du contexte financier dans lequel se trouvent les collectivités.

En effet, la dotation globale de fonctionnement versée par l'Etat, va à nouveau être réduite dans le cadre de la participation des collectivités locale à l'effort de redressement des comptes publics.

Taxes Communales

Lors du conseil municipal du 12 avril 2016, il a été voté, à la majorité, que les taxes communales ne seraient pas relevées pour l'année 2016 et resteraient stables.

Les taux de taxes fiscales resteront identiques à ceux de 2015*

- ▣ Taxe d'habitation : 17.16%
- ▣ Taxe foncière sur les propriétés bâties : 17.64%
- ▣ Taxe foncière sur les propriétés non bâties : 68.89%

**vos impôts locaux sont le produit d'un taux par une base. La commune ne peut agir que sur les taux et non sur les bases, raison pour laquelle vos impôts évoluent tous les ans.*

Travaux réalisés en 2015 et en cours

L'investissement quotidien de mon équipe, ainsi que sa présence sur le terrain a permis les réalisations suivantes :

L'accent a été porté sur des travaux d'économie d'énergie ainsi que sur des missions urgentes et prioritaires.

GROUPE SCOLAIRE

- L'isolation des plafonds de l'école, le remplacement des luminaires, ainsi que le remplacement des convecteurs très énergivores, ont permis une baisse de la consommation électrique d'environ 30 % et déjà visible sur nos factures.
- Le remplacement des ballons d'eau chaude, à l'école et à la mairie, par des ballons plus adaptés, a permis de diviser par deux le chauffage de plus de 500 litres d'eau quotidiennement.
- Modernisation de l'ensemble de la téléphonie, et du service internet, avec le choix d'un nouvel opérateur. La restructuration de cet outil, nous permettra de faire des économies et d'avoir une vision simplifiée des factures et consommations.
- Réalisation d'un nouvel espace de réunion pour les institutrices.
- La bibliothèque va être rajeunie : peinture, nouveaux espaces d'exposition de livres, un coup de jeune pour lui apporter encore plus d'attractivité, bien-sûr en collaboration de Mme Martine KELLER et toute l'équipe de bénévoles.

NOUVELLE MAIRIE

- L'investissement dans notre mairie, de 4 radiateurs rayonnants et programmables nous a permis de couper une pompe à chaleur, très gourmande en électricité et qui fonctionnait sans discontinuer. Nous attendons de pouvoir chiffrer les économies d'énergie grâce au bilan fourni par l'ES.
- Le regroupement de nos contrats de maintenance pour nos bâtiments publics (diagnostics divers contrats, d'entretien et autres) nous permet d'avoir une vision plus claire et de faire des économies substantielles.
- Les archives de la commune ont été classées, pour répondre aux obligations légales.
- Le non remplacement d'un départ à la retraite dans les services techniques, nous permet de baisser la charge salariale d'environ 42.000 € par an. La réactivité de nos deux agents, a permis de maintenir nos efforts dans l'entretien de la commune.

Vie Municipale

SALLE SOCIOCULTURELLE

- Réalisation de la dernière section d'enrobé de la salle socioculturelle pour une meilleure accessibilité. L'assainissement du parking a été corrigé pour éviter les inondations.
- Dans le cadre de la restructuration de nos espaces verts, des aménagements ont été réalisés à la salle socioculturelle et sur le parking de la mairie.
- Sur la route de Hoerdt la rénovation des enrobés et la plantation de nouveaux arbres, donnent une nouvelle perspective à la sortie du village.
- Rafraîchissement intérieur et extérieur de la salle socioculturelle.

TRAVAUX CONCERNANT L'ENSEMBLE DE LA COMMUNE.

- Après de longues années d'attente, le démarrage des travaux d'assainissement, en étroite collaboration avec l'Eurométropole de Strasbourg sont en cours, et ces nouveaux aménagements vont être plus efficaces en cas d'orage violent (canalisation et bassin de rétention d'eau pluviale). C'est avec conviction que j'ai défendu ce dossier, qui intègre des travaux d'assainissement mais aussi de voirie. Fin de chantier prévu mi-juin. Encore un peu de patience.
- Travaux d'agrandissement du cimetière. Un parking va enfin voir le jour avec un espace dédié au corbillard. Un espace de recueillement pour les familles va être aménagé.
- Sur mon intervention, appuyée par Mr Etienne WOLF auprès du Conseil Départemental, le rond-point sur la route départementale de Brumath, RD 163, sera matérialisé de façon définitive. Ces travaux devraient débuter mi-juillet.

La commune n'étant pas compétente dans le financement de ces travaux, notre budget n'en est pas imputé.

- L'éclairage public est vieillissant. Nous avons pour projet la modernisation de celui-ci. Nous lançons une étude, afin d'évaluer les coûts et la faisabilité de ce projet.
- Mise en peinture et optimisation des ateliers municipaux pour une plus belle intégration dans le paysage urbain. (2016-2017).
- La réalisation de notre agenda d'accessibilité handicap (Ad'AP) obligatoire sur nos bâtiments, à réaliser sur 3 ans.

Mes interventions auprès de l'EUROMETROPOLE, le SDEA, le CONSEIL DÉPARTEMENTAL et autres, permettent de trouver des financements, afin d'améliorer la vie quotidienne de nos habitants et des usagers de nos infrastructures.

Voici un récapitulatif des actions menées jusqu'à aujourd'hui.

Dans un souci de transparence, je reviendrai vers vous, afin de vous informer de nos prochaines réalisations.

Michel LEOPOLD
Maire d'ECKWERSHEIM.



Vie Municipale



Célébration du 8 mai

Quelques minutes de recueillement devant le monument aux morts.



Österputz de la salle socioculturelle

C'est dans la bonne humeur que Fabienne, Michel, les Sébastiens, Jean, Aude et Isabelle ont astiqué, frotté, lavé, brossé....la salle socioculturelle.

Merci à eux !

Dissolution du CCAS

Conformément à la loi NOTRe qui rend facultative l'existence d'un Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) dans les communes de moins de 1500 habitants, le conseil municipal, a par délibération du 22 février 2016, décidé de dissoudre le CCAS de la commune.

Pour autant notre commune ne fait pas fi de ses obligations sociales, il s'agit plutôt ici de se séparer d'un organe "doublon".

En effet, depuis 1997, notre collectivité fait partie, via un Syndicat de Commune à Vocation Unique (SIVU), d'un CIAS (Centre Intercommunal d'Action Sociale), espérant par la fédération de moyens une meilleure efficacité.

Au sein de ce CIAS, notre collectivité peut plus aisément remplir ses missions sociales obligatoires comme l'instruction des dossiers de RSA et la domiciliation des personnes sans domicile stable.

Les actions, plus facultatives au bénéfice d'un public cible comme les seniors, ou la petite enfance (RAM), sont aussi plus simples à mener, car pour répondre à des besoins spécifiques, ces actions nécessitent souvent des moyens importants.

Pour ce faire, Eckwersheim participe au budget du CIAS, comme les communes sœurs, à hauteur de 12,5 € par habitants et par an. En ma qualité d'élue, je siège, avec un membre bénévole de notre commune à son Conseil d'Administration. Avec les représentants des trois autres communes, nous définissons des orientations et participons activement à l'élaboration de projets. Mon implication et celle du membre non élu de notre commune dans cette structure est réelle.

Le CCAS ne disposait que d'un très faible budget, venant quasi exclusivement d'une subvention versée par la commune, et de peu de compétences puisque déléguées pour l'essentiel au CIAS.

Ces actions propres se limitaient à une aide d'urgence de temps en temps, et à une subvention bénéficiant aux personnes âgées se faisant livrer leur repas par un prestataire dédié.

Ces fonctions seront dorénavant assurées par la commune directement.

Une commission action sociale sera installée lors d'un prochain Conseil Municipal, conservant les membres du CCAS.

Sabine Ledoux

Action Sociale

Informations

SORTIE à GERARDMER - Visite de la station gourmande Pierrat et petite croisière sur le lac

Le Centre Intercommunal d'Action Sociale propose, aux seniors, une excursion à GERARDMER, le mardi 27 septembre 2016.

Le CIAS vous invite à entrer au cœur des secrets de l'élaboration des charcuteries PIERRAT où la famille perpétue la tradition du fumage au sapin des Vosges.

Pour votre déjeuner, une spécialité vosgienne vous sera proposée dans un restaurant à GERARDMER, puis vous embarquerez sur un bateau pour une petite croisière sur le lac. Pour terminer, vous aurez du temps libre pour une belle balade autour du lac.

Cette excursion inclut le voyage en car, la visite de la Station Gourmande PIERRAT, le déjeuner, la petite croisière sur le lac, pour seulement 35 € par personne, pour les résidents des communes d'Eckwersheim, Lampertheim, Mundolsheim, Vendenheim. Pour les personnes extérieures, le prix par personne est fixé à 40€.

La sortie, d'une journée (départ de votre commune en bus à 7h45 et retour parking mairie aux environs de 18h30), est destinée aux seniors de plus de 55 ans, habitant les communes d'Eckwersheim, Lampertheim, Mundolsheim et Vendenheim.

Les bulletins d'inscription sont disponibles au CIAS, 12 rue Berlioz à Vendenheim, ainsi que dans les mairies.

Date limite d'inscription le 30 juin 2016.



RESTO BUS DU CIAS

Les prochaines dates :

- ▣ 14 juin
- ▣ 12 juillet
- ▣ 9 août
- ▣ 6 septembre
- ▣ 4 octobre
- ▣ 2 novembre
- ▣ 6 décembre



COURSES DU CIAS

Les prochaines dates :

- ▣ 7, 21 et 28 juillet
- ▣ 4, 11, 18 et 25 août
- ▣ 1, 8, 15, 22 et 29 septembre
- ▣ 6, 13, 20 et 27 octobre
- ▣ 3, 10, 17 et 24 novembre
- ▣ 1, 8, 15 et 22 décembre

Pour toute information, contacter Sultan KARA, animatrice du CIAS :

animation@cias-vendenheim.fr ou 03 88 64 78 04 - CIAS - 12 rue Berlioz - 67550 VENDENHEIM

Action Sociale



Pour **remplacer nos Aides à Domicile durant leurs congés d'été**, nous recherchons des personnes qui souhaitent s'investir dans le maintien à domicile de personnes en perte d'autonomie.

Missions : entretien du lieu de vie, courses, préparation des repas, aide dans les actes essentiels de la vie (aide à la toilette, à l'habillage, aux transferts (lever/coucher), aux prises des repas).

Compétences requises : expérience auprès d'un public en perte d'autonomie, qualités relationnelles (écoute, patience, disponibilité), facilités d'adaptation, discrétion professionnelle.

Conditions :

- CDD remplacement de congés d'été, postes de proximité à pourvoir sur l'ensemble du Département.
- Semaine + éventuellement jours fériés ou WE, pas de travail de nuit, majorations pour WE et jours fériés
- Voiture obligatoire (participation aux frais de déplacement), ou vélo possible sur Strasbourg et l'EMS.
- Volume horaire variable jusqu'à 35 h par semaine.
- Rémunération en fonction du diplôme.

Cette offre vous intéresse ? Alors adressez-nous votre lettre de motivation et votre CV :

- Par mail : pole.recrutement@abrapa.asso.fr ou
- Par courrier : **Abrapa – 22 place des Halles – 67000 STRASBOURG**

HANDI LOISIR à Vendenheim

Un lieu de rencontre pour personnes handicapées !

A l'initiative de deux mamans de jeunes handicapés mentaux, membres de la commission handicap, sont organisées des rencontres handi-loisir au centre social de Vendenheim, les 1er et 3e samedis de chaque mois, de 14h à 16h.

La 1^{ère} rencontre a eu lieu le 20 juin 2015. Actuellement, 6 jeunes y participent et ils en sont ravis. Ils choisissent leurs activités : (sjoelbak, babyfoot, uno, mikado géant, etc ...) et ont déjà exprimé des idées pour les prochaines rencontres : apprendre à cuisiner, aller au cinéma, faire une sortie à Strasbourg,

Au programme aussi : goûters, échanges et discussions, etc ... Les propositions de chacun sont les bienvenues.

Le but de ces rencontres est double. D'abord faire connaissance avec d'autres jeunes de Vendenheim et des communes avoisinantes ; le groupe ne demande qu'à s'agrandir. Et surtout, se réunir hors structure spécialisée, dans une ambiance familiale. L'entente est cordiale et amicale et le respect entre les jeunes est bien présent.

Deux parents "encadrent" cette activité : une des deux mamans organisatrices ainsi qu'un parent de jeune accueilli.

Une belle occasion de rencontrer d'autres personnes. Alors si ça vous tente ou si vous avez une personne handicapée dans votre entourage, venez !

Contacts :

Organisatrices :

Annie HAMM : 03.88.59.49.30 – 06.19.13.73.03 – annie.hamm@free.fr

Madeleine MAURER : 03.88.69.51.85 – madeleine.maurer@hotmail.fr

Responsable commission handicap :

Elisabeth HAMON – 06.02.22.33.57 – zabeth.hamon@yahoo.fr



Jeunesse

Sauter dans l'eau, plonger, nager...

Deux jours par semaine, les enfants des classes de CP/CE1 et CE1/CE2 se sont rendus à la piscine de Schiltigheim pour un cycle natation.

Déjà bien dégourdis, les enfants ont appris à progresser selon leur niveau.

Les parents se sont relayés pour nous accompagner, merci à eux !

Les enfants : « Vivement que nous puissions montrer à nos parents tout ce que nous avons appris ! »

Claire TISCHLER



Une fresque murale

Été 2015, des travaux ont été effectués dans la salle de classe des maternelles : faux-plafonds et fermeture de la mezzanine par un grand mur blanc.

Les élèves de la classe de CM1-CM2 ont, lors du premier trimestre et dans le cadre des APC (Activités Pédagogiques Complémentaires), réalisé une fresque sur ce mur.

Les 6 participants à cet atelier ont été sélectionnés par un concours de dessin.

Ce sont ces œuvres qui ont ensuite servi à la composition de la fresque : elles ont été reproduites en grand puis peintes à l'acrylique.

Stéphanie BADEROT



Jeunesse

La sortie au musée zoologique



Au mois de février, toutes les classes sont allées au musée zoologique de Strasbourg et ont appris plein de choses. Les CP, CE1 et les CE2 ont participé à l'animation « des animaux qui se camouflent ». Les maternelles ont assisté à l'animation « plumes, poils, écailles » et les CM1/CM2 ont découvert « toutes sortes de dents ».

Claire TISCHLER

Des animaux qui se camouflent :

Il existe différentes méthodes de camouflage dans le monde animal :

- ▣ Se confondre dans son environnement grâce à la couleur. (ex : ours polaire, renard polaire, poulpe...)
- ▣ Cacher sa silhouette grâce à des motifs. (ex : tigres, panthères, jaguars...)
- ▣ Imiter son environnement par la forme et la couleur. (ex : phasme, mante orchidée...)
- ▣ Se faire passer pour un animal dangereux. (ex : papillon « la sésie », chenille du Costa Rica...)

La classe de CE1/CE2

Sortie à la ferme

Le jeudi, 3 mars, nous avons découvert la ferme du Bruel, où nous avons été gentiment accueillis par la fermière qui nous avait préparé du bon lait chaud ! Il faut dire qu'il faisait froid et venteux .. !

Nous avons pu toucher les animaux : lapins, vaches, veaux, chèvres, poules...

Nous avons escaladé le tracteur et même fait du toboggan dans ...la paille...

La classe de maternelle



Vacances de Pâques à l'Arc-en-Ciel



Culture et Animations

Soirée Fleurissement

La soirée de remise de prix pour les maisons, balcons, jardins ayant été fleuris en 2015 a réuni beaucoup de lauréats le 11 mars dernier à la salle Schweitzer.

Suite à une première sélection de la Commission « Environnement » le Conseil Municipal des Jeunes d'Eckwersheim a pris part à la délibération pour établir un classement final.

Vingt-cinq prix ont été attribués parmi les catégories : Balcons fleuris / maisons à colombages / maisons avec jardins / maisons à possibilités limitées de fleurissement et quatre prix spéciaux ont été remis.

Michel LEOPOLD, Matthieu HAMM, Clémence MICHEL et Alexis STRUB (ces deux derniers étant représentants du CMJ) ont remis les lots aux lauréats.

Bravo à tous les lauréats pour leur investissement et leur créativité.

Les réalisations florales et divers aménagements paysagés conçus par nos employés communaux ont également été mis à l'honneur.

Merci à Alain ENGEL, Sébastien HAGENSTEIN et Sébastien BUHREL pour ce travail réalisé en 2015. De nouvelles idées ont germé et nous devrions découvrir de jolies conceptions au printemps 2016 accompagnées de couleurs nouvelles.

La commune tient également à remercier vivement Mr Daniel QUINTILIANI pour ses photos exceptionnelles d'habitations et d'arrangements fleuris.

La soirée s'est poursuivie autour d'un repas convivial dans une ambiance chaleureuse.

Aude SCHRUFFENEGGER



Nouvelle formule pour 2016 :

Un concours « Fleurissez vos habitations » est organisé par la Commune afin d'encourager les habitants à contribuer à l'embellissement de leur village et à agrémenter leur cadre de vie.

La participation sera enregistrée sur simple inscription (flyer distribué dans les boîtes à lettres ou téléchargeable sur le site internet de la Commune).

Le jury composé des membres de la Commission Environnement sillonnera le village durant l'été 2016 afin d'établir un classement.

Culture et Animations

La Bibliothèque



Remontons un tout petit peu dans le temps

Depuis le dernier "Quoi de neuf", les bénévoles de la bibliothèque n'ont pas chômé! En plus des permanences bihebdomadaires (mercredi après-midi et samedi matin) et de l'accueil de classe (jeudi après-midi), un certain nombre d'animations diverses et variées ont été programmées :



- ▣ "Carnet de voyage" (décembre et janvier). Exposition et concours pour les enfants. Bravo à la gagnante Lisa Bauer pour sa jolie réalisation.
- ▣ Une exposition tous publics sur le "Cochon" accompagnée d'une animation pour les enfants (janvier/février).
- ▣ Un cycle d'animations sur le cirque (février) où les enfants ont pu écouter des histoires (livres et kamishibai) ou participer à un atelier de fabrication d'une marionnette de clown.



- ▣ Le traditionnel café-lecture (mars) où bénévoles et lecteurs se sont fait un plaisir de présenter des livres qui les avaient séduits ou interpellés.



- ▣ "Histoires de papier" (mars), une série d'animation pour enfants composée de séances de contes et d'un atelier d'origami.

L'équipe a également procédé au renouvellement des collections :

Au cours du mois d'Avril, les bénévoles ont effectué l'échange de livres, tâche qui consiste à ramener à la bibliothèque départementale (BDBR) environ 600 documents prêtés et à en reprendre d'autres en quantité équivalente.



Et pour rafraîchir le fonds, la bibliothèque vient de faire l'acquisition de nombreux livres neufs, qui sont pour la grande majorité des parutions très récentes.

Projetons-nous dans l'avenir !

Après un mois de mai où nous aurons fait découvrir aux enfants les mercredis l'univers de l'alimentation et les secrets de la gastronomie par l'entremise d'histoires, de jeux et d'atelier de cuisine, nous accueillerons l'été.

Une animation « Jeux de Société » sera proposée le 15 juin à 14h30.

Au mois de juillet, la bibliothèque restera ouverte selon les horaires habituels. En plus de l'accueil du public, un cycle d'animation de bricolage sera proposé aux enfants. Les dates et heures de ces animations seront diffusées ultérieurement par voie d'affichage et sur l'"Avis à la population".

La Bibliothèque fera peau neuve !

Des travaux de peinture et réaménagement sont planifiés pour l'été prochain. Si les dates de fermeture devaient être modifiées, nous ne manquerions pas de vous le faire savoir par le biais de l'avis à la population mensuel.

Martine KELLER

Pour tous renseignements, contactez la bibliothèque :

☎ : 03 88 69 32 12 (heures d'ouverture) ✉ : pointlecwersheim@wanadoo.fr

Culture et Animations

La Bibliothèque



Le Cochon, un animal si attachant !

Cet animal fantastique quasiment disparu de nos fermes, fut le thème de notre animation Bibliothèque du 27 janvier.

La première question que posa Doris aux vingt et un enfants présents ce jour-là fut de savoir s'ils avaient déjà vu et touché un cochon. Ce ne fut pas le cas pour tous. Ce qui a permis une présentation très variée de l'animal dans une atmosphère concentrée.

La séquence « devinettes » fut plus mouvementée. Retour au calme avec « dessine moi un cochon ». Cette après-midi récréative s'acheva par un jeu en équipes du « cochon qui rit ».

Tous les joueurs et joueuses eurent la joie de se voir offrir un « joli cochon » en pate d'amande, concocté par Monsieur Jean-Claude JUNDT-WURTZ, meilleur ouvrier de France et Professeur au CFA d'Eschau et ses élèves, et offert par la Directrice du CFA. Nous les remercions chaleureusement.

Isabelle KREBS



Österputz du Ban Communal

Météo parfaite pour un nettoyage complet du village et de ses abords.

Le Conseil Municipal des Jeunes avait donné rdv aux villageois samedi 7 mai. Le peu de participants a malheureusement réduit le périmètre d'action, mais n'a pas altéré la bonne humeur de l'équipe.

Aidé des JSP et du CMJ, les « nettoyeurs et nettoyeuses » ont arpenté le village durant la matinée et ont été récompensés d'une bonne soupe de pois cassés.

Nous remercions le Jardin des Quatre Saisons qui a offert les légumes.

Le CMJ



Culture et Animations

La fête de la Pentecôte

Nous pourrions dire « ce n'était pas gagné d'avance ! ». En effet, les réservations du déjeuner n'étaient pas nombreuses cette année, au point de se demander quelques jours avant, si nous n'allions pas annuler la fête de la Pentecôte.

Mais nous avons souhaité rendre hommage aux 70 personnes attachées à cette tradition et qui ont bravé le froid.

Car, même à l'abri du vent dans la cour de la ferme de Lilli et Robert BILGER, que nous remercions pour avoir accepté de la mettre à nouveau à notre disposition, la petite laine n'a pas suffi. Cette météo peu favorable n'a tout de même pas empêché une ambiance joyeuse et festive. Ceci, grâce à Bernard NOEPPEL, un musicien talentueux, à qui nous ne manquerons pas de faire appel pour d'autres animations.



L'apéritif servi par les membres du Comité des Fêtes et du Conseil Municipal fut suivi d'un succulent bœuf à la broche (merci à Manu et à son épouse) et de délicieux éclairs à la fraise (merci à notre boulangère).

Les enfants présents n'ont pas trouvé le temps long. Plusieurs animations avaient été organisées dans la cour de la ferme de Marlène et Arthur MOEBS, qui nous ont également ouvert leurs portes cette année, merci à eux.

Anne-Fleur et les jeunes cavalières du centre équestre de la SHU ont proposé un petit tour de poney. Les Jeunes Sapeurs-Pompiers et le Conseil Municipal des Jeunes, encadrés par Christophe BILGER, se sont mobilisés tout l'après-midi, en proposant un parcours pompier, une pêche aux canards et d'autres jeux sympathiques. Stéphanie et Hélène ont maquillé filles et garçons en divers personnages. Un château gonflable avait été loué.



La journée s'est achevée en apothéose ! Ravi de l'affluence des villageois qui ont fait le déplacement pour déguster les délicieuses tartes flambées et fier de ce succès, la Municipalité espère maintenir cette fête traditionnelle l'année prochaine et les années à venir.

Cependant, je souhaite rappeler que l'organisation d'une telle manifestation nécessite des moyens financiers et un investissement conséquent d'un grand nombre de bénévoles du comité des fêtes, d'autres associations ou de la commune. En cas de déficit, les frais engendrés ne peuvent être supportés par les seules associations. La Commune, à hauteur de son budget, participe alors à minimiser un éventuel déficit, mais ne peut désespérément pas subventionner toutes les manifestations.

Ainsi, pour que ces événements perdurent, que des temps forts de partage et de rencontre entre les villageois existent encore, pour que les associations et leurs membres soient récompensés de leurs efforts, nous vous espérons présents et toujours plus nombreux lors de ces moments festifs et conviviaux qui ponctuent la vie de notre village tout au long de l'année.

Isabelle KREBS

Vie Associative

Le « BEL AGE »

Journée Alsacienne du 13 mars 2016

La 2^{ème} Journée Alsacienne a réuni 170 participants pour la traditionnelle choucroute suivi d'une après-midi récréative.

Dès 11 heures, les 9 musiciens "RETROS-STARS" ont donné le ton pour cette fête typiquement alsacienne où le dialecte a été mis à l'honneur. Après l'apéro, le rythme a incité des couples de danseurs à évoluer aux sons de cette musique dynamique et entraînante !

Après un gros travail d'organisation, les seniors avec l'aide efficace de Mmes Ledoux, Krebs et conjoint, Pauline et Noémie, ont réussi à servir la choucroute en un temps record. La corvée de vaisselle a réuni solidairement et spontanément plusieurs membres, Mme Léopold a eu également droit à sa part ! Merci à eux !!!

Par la suite, tout le monde a apprécié et plébiscité le GAP de BERTSTETT, qui avec beaucoup d'élégance a fait honneur au folklore alsacien dansé avec un enthousiasme communicatif.

Solo, duo, chorale, telle fut la clôture de l'après-midi, sur des chants, paroles et mise en scène de Philippe Wurtz, sur des airs connus alliant émotion et humour accompagnés avec talent par Bernadette Schmitt et son inséparable accordéon !

La traditionnelle séquence "Stammtisch" des inévitables Albert, Philippe et Bernadette a amené une note d'humour attendue par tous et qui mettait fin à cette journée riche en convivialité et dont la régie « sons » a été maîtrisée avec brio par Claude Koehl !

Salut Bisamme !

PFRIMMER Yvonne



Pour qui ? pour Quoi ?

Nouvelle Alsacienne dans le Grand - Est



en avant le "Han's im Schnockeloch



Déshabillage républicain



....a Gueter.... !

Philippe : on y va !



Bravo le GAP de Bertstett

Vie Associative



Faire plaisir et se faire plaisir

Après avoir joué la pièce « Le Pacte de Cinque » à 2 reprises à Eckwersheim (les 4 et 5 mars derniers), la troupe Scen'eck a achevé sa saison théâtrale en « exportant » la pièce le 2 avril au Centre Culturel de Vendenheim pour l'association « Les Enfants des Rues de Pondichéry » et le 23 avril à la salle des fêtes de l'hôpital civil au profit de l'association « ESPACES et des enfants de néo-natologie du CHU de Strasbourg-Hautepierre ». Actuellement, elle se réunit pour choisir la pièce qui sera jouée à Eckwersheim les 3 et 4 février 2017.

Le succès de Scen'eck réside dans son objectif : faire plaisir en se faisant plaisir ! Et pour cela, Scen'eck a choisi le créneau du théâtre en français pour un large public. Scen'eck ne s'inscrit pas dans un projet d'école de théâtre, mais plutôt dans une envie commune d'offrir un moment de détente au public, dans un véritable esprit d'équipe.

C'est ainsi que, depuis 2006, dans l'équipe de Scen'eck, chacun met la main à la pâte : décor, costumes, communication, etc. et le choix des pièces est fait par la troupe et n'est jamais imposé.

Plus qu'une troupe, Scen'eck est une vraie petite famille, avec des membres authentiques et attachants, qui s'apprécient et se soutiennent.

En attendant nos prochaines représentations, vous pouvez nous suivre sur : sceneck.canalblog.com

Corinne MEYER
Présidente



Vélo Club d'Eckwersheim

1er Critérium dans notre village le 17 avril 2016

C'est toute la journée que les 9 catégories (de 3 à 65 ans) ont parcouru les ruelles de notre village. Malgré la météo plus que délicate, pas moins de 250 concurrents ont sprinté au niveau de l'arrivée devant l'ancienne Mairie. Le VCE a largement brillé ce jour, puisque nous dénombrons 3 victoires, 3 deuxièmes places et 2 troisièmes places.

Une très belle organisation, qui a permis d'avoir une sacrée animation dans notre village.

Un grand merci à tous les riverains le long du parcours pour leur patience, leur compréhension et d'avoir « joué le jeu ».

Un grand merci aussi à nos bénévoles, et nos partenaires de cette course, La Mairie d'Eckwersheim pour son soutien logistique et financier, CORA MUNDO et WOLF INTERIM.

Sans ces acteurs majeurs, cette organisation n'aurait pas eu la même saveur. Rendez vous en 2017 pour la seconde édition !



Vie Associative



Monsieur KAISER a fêté ses 96 ans.

Le Président d'honneur du VCE et pépé de l'actuel président a fêté ses 96 printemps le 23 avril dernier.

Pôle minimes – cadets – Juniors

Le VCE développe sa formation. En effet, avec l'arrivée de Jean Jacques TSCHOEPPE en complément de notre Jacques RAUGEL, ces deux formateurs ont développé un contrat « gagnant / gagnant ».

Ils ont mis en place un double projet scolaire et sportif en proposant aux jeunes coureurs une formation avec des entraînements et stages spécifiques pendant les vacances scolaires mais aussi l'occasion de participer à de belles courses en France (ailleurs qu'en Alsace), en Allemagne ou Suisse tout en les accompagnant dans leur motivation et réussite scolaires."

Pour le moment, le pari est plus que rempli avec la participation de la « team » à plusieurs belles courses sur la piste en Suisse, ou dernièrement au tour du Territoire de Belfort, où Antoine RAUGEL termine 7^{ème} au général.



Dimanche 8 mai, par une superbe météo, a eu lieu le traditionnel concours des écoles de cyclisme autour de l'école d'Eckwersheim.

Plus de 70 jeunes de 3 à 12 ans et sur 4 catégories (pré-licenciés, poussins, pupilles, benjamins) ont enchaîné les épreuves telles que course sur route, sprint, jeu d'adresse ou cyclo cross.

Les lauréats sont : Anaël FINCKBOHNER en Benjamin du VC Nord Alsace, la féminine Messane BRAUTIGAM du RSV Rheinzabern en Pupilles, Ethan BORNERT du Vélo Club Eckwersehim en Poussins et Tristan KIFFER du VCU Schwenheim en Pré-licenciés.

Le vélo Club Eckwersheim remporte le prix de la participation avec plus de 25 coureurs engagés et 4 podiums.

Bertrand SCHIESSER

Vie Associative

Le Comité des Fêtes

GERI, un franc succès !

Le 19 mars 2016 est à marquer sans aucun doute dans les annales des manifestations à Eckwersheim.

En effet pour sa seconde représentation dans notre beau village, ce Show-Man hors pair a fait le plein dans la salle socioculturelle.

Près de 190 repas ayant été réservés, ce qui confirme la renommée grandissante de ce chanteur folk autrichien. Des réservations ont afflué des quatre coins d'Alsace, et même d'Outre Rhin, des allemands n'ont pas hésité à faire le chemin de la Sarre pour voir cet immense artiste.

L'ambiance a une nouvelle fois été à la hauteur de l'évènement, les personnes présentes ont entonné le vaste répertoire, tantôt debout, tantôt sur les chaises, ou sur la piste de danse remplie tout au long de la soirée qui fut très longue. Le concert a débuté à 21h30 pour se terminer vers 2h00 du matin, sans que la salle ne désemplisse, ce qui prouve la qualité du spectacle.

Multi musicien (qui maîtrise parfaitement plus d'une dizaine d'instruments) et chanteur de variété, GERI der KLOSTERTALER nous a fait passer une soirée inoubliable. Les mails de félicitations sont tombés en nombre après la manifestation, nous demandant déjà la date de la prochaine représentation à Eckwersheim.

Date que nous pouvons d'ores et déjà vous annoncer : le 18 mars 2017 !

Ces félicitations vont droit au cœur à l'équipe d'organisation du Comité des Fêtes présente, qui n'a pas ménagé ses efforts pour rendre cette manifestation aussi magique !!!

Merci aussi au traiteur M. CLAUDON pour la qualité des repas, qui a été unanimement reconnue, ce qui a aussi contribué à la satisfaction générale de cette super soirée !!!

Jacky FROELIGER



Section Course à Pied

Courir au féminin !

Les féminines de la section Course à pied du VCE ont compris que courir ensemble rimait avec vivre une belle expérience.

Les entrainements se succèdent et le groupe prend toujours beaucoup de plaisir à se retrouver autour du sport et de la convivialité. De nouveaux liens se sont créés, des expériences et des conseils sont échangés, on se soutient mutuellement et on se stimule !

Le running féminin, très en vogue, devient à ce titre le plus collectif des sports individuels.

Le coach Driss El Himer, dispense semaine après semaine son savoir et ses recommandations et transmet aux filles sa passion pour la course à pied.

Ces séances dont découlent beaucoup de progrès ont permis à la section de relever de beaux challenges cette année : plusieurs participations aux diverses courses régionales et la possibilité de porter fièrement les couleurs du club !



Aude SCHRUFFENEGER

Vie Associative

Les Jeunes Sapeurs Pompiers



Cette année encore, le lapin de Pâques, avec l'aide des Jeunes Sapeurs Pompiers, a caché près de 1500 œufs dans la forêt d'Eckwersheim.

Petite nouveauté, cette année les petits avaient leur coin de forêt réservé, ce qui a été grandement apprécié et qui fut beaucoup plus amusant que sur le stade de foot.

Après les consignes habituelles, le coup d'envoi fut lancé aux petits et grands chasseurs pour près d'une heure de recherche, qui cette année fut fructueuse pour tout le monde.

Nous tenons à remercier nos partenaires, sans qui cette fête ne serait pas une telle réussite, le Jardin des 4 Saisons qui nous a offert les œufs et Intermarché Brumath les lots, et également tous ceux qui sont venus prendre une petite collation afin de soutenir notre association.

Christophe BILGER

L'Atelier Cuisine

Vous propose, une recette de saison.

ASPERGES GRATINEES A L'EMMENTAL

Ingrédients (pour 4 personnes) : 32 asperges vertes - 8 tranches de Poitrine Fumée 350 ml de sauce béchamel - 70 g d'emmental râpé - 1 noix de beurre

Préparation de la recette :

- ▣ Préchauffez votre four Th.7 (200°C).
- ▣ Dans une cocotte, faites cuire les asperges dans de l'eau bouillante environ 6 minutes. Egouttez-les.
- ▣ Enroulez chaque tranche de poitrine autour de 4 asperges. Dans un plat à gratin, placez les fagots d'asperges, nappez de sauce Béchamel puis saupoudrez d'emmental.
- ▣ Faites cuire dans votre four environ 20 minutes. Servez chaud.

Cette recette peut également se préparer avec des **asperges blanches** bien épluchées ou avec des **endives** (pour éviter l'amertume des endives, il faut prélever le cœur : couper l'endive en deux dans le sens de la longueur et ôter le trognon blanc du milieu)

C'est délicieux avec des frites ou des pommes de terre rôties.... !!!

Marcelle FELTEN



Les Arboriculteurs d'Olwisheim et Environs

en images...



Prochain rdv : le vendredi 17 juin à 18h

Taille en vert et de taille *Arbustes d'Ornements* au verger école à **Olwisheim**

Veillez contacter le Président au 03 88 69 58 72

La Société Hippique Urbaine

2016, une année essentielle pour le club hippique d'Eckwersheim

C'est en effet l'année du 50^{ème} anniversaire de notre association, mais c'est aussi une année de changement puisque nous accueillons notre nouveau directeur François VALTEAU, instructeur diplômé de l'école nationale d'équitation de Saumur. Il remplace Fabien EHRAHRT qui après 23 années de présence a décidé de voler de ses propres ailes en reprenant un centre équestre de la région.

Des évènements importants qui méritaient d'être dignement célébrés.

Quoi de plus naturel que d'organiser à cette occasion un important concours national de sauts d'obstacles...

Grâce un travail important des salariés et des bénévoles mais aussi grâce au soutien essentiel de nombreux sponsors et institutions, dont bien sûr la commune d'Eckwersheim, nous avons accueillis du 13 au 16 mai dernier, pas moins de 1046 cavaliers répartis sur 16 épreuves avec comme point d'orgue, une épreuve nationale d'importance dont les obstacles culminaient à 1m40...

La qualité du concours a été saluée par les cavaliers heureux de l'accueil qui leur a été réservé et de pouvoir évoluer sur des installations de très haut niveau.

Un cinquantième anniversaire fêté également lors d'une réception qui nous a permis d'accueillir de nombreuses personnalités ; Mr Michel LEOPOLD maire d'Eckwersheim, Mme WOLFHUGEL conseillère départementale, Mr Jean-Pascal JOBST président du comité régional d'Alsace, Mr Philippe PFRIMMER maire de Vendenheim, Mr Robert PFRIMMER maire honoraire d'Eckwersheim ainsi que des conseillers municipaux et présidents d'associations d'Eckwersheim mais aussi de nombreux anciens salariés et membres du comité directeur ainsi que Mme Christiane WEIMAR née URBAN fille de notre président fondateur Albert URBAN et la fille de Mr MOCKERS son successeur.

Ce week-end de célébration et de compétition aura donc été pleinement réussi.

Nous tenons à remercier les institutions et entreprises ayant accepté de nous soutenir mais aussi l'ensemble des salariés et bénévoles qui ont permis une fois de plus de porter haut les couleurs de notre association et de notre village.

Pierre JUNDT, Président Club Hippique d'Eckwersheim



L'Atelier Créatif



Les évènements de l'année guident le choix de nos activités. Les cœurs de la St Valentin en technique des serviettes décorent nos pots de fleurs.

Les lapins en boîtes métalliques recyclées ont attiré la curiosité et rejoint les chocolats de Pâques.

Le point compté est toujours d'actualité tout au long des saisons.



Une initiation au cartonnage est envisagée début juin. Si cette réalisation vous tente, n'hésitez pas à nous rejoindre. Prenez contact dès à présent au 03 88 69 38 49 ou sur internet à poirson.laurence@wanadoo.fr.

Marie-Laurence WALDHART

Vie Associative

Du côté du Foot



La fin de saison approche à grands pas du côté de l'US Eckwersheim. L'équipe fanion reste toujours en lice pour conserver sa deuxième place au classement.

Suite au large succès 8 buts à 2 face à l'entente Romanswiller/Wasselone du dimanche 8 mai 2016, les verts peuvent encore prétendre à une hypothétique montée en Promotion au titre des meilleurs seconds de chaque groupe.

Vous trouverez ci-dessous le programme restant de notre équipe sénior I :

- ▣ Dimanche 29 mai 2016 à 17h : Eckwersheim - Brumath
- ▣ Dimanche 05 juin 2016 à 16h : Marmoutier - Eckwersheim
- ▣ Dimanche 12 juin 2016 à 16h : Eckwersheim - Pfettisheim

Venez nombreux soutenir notre équipe fanion lors de ces dernières rencontres



Pour la 4ème édition, nous avons organisé le tournoi Eurosporting le samedi 14 mai 2016 au stade d'Eckwersheim de 14h à 18h. Ce tournoi a réuni plus de 12 équipes des catégories U7 (Pitchoune) et U9 (Débutant) ainsi qu'un match de U11.

Nous avons eu le plaisir d'accueillir des équipes locales ainsi que nos amis du club de Pommeuse-Faremoutiers (département 77).

En fin d'après-midi, nous avons également organisé une rencontre entre les nouveaux vétérans de l'US Eckwersheim et nos homologues de la région Parisienne. La soirée s'est poursuivie dans la bonne humeur autour d'un bon repas.

Si tu as entre 5 et 13 ans, n'hésite pas à venir taper dans le ballon le mardi soir à partir de 18h15.

Contact : Julien OSWALT – 06 79 52 28 85 – julienoswalt@aol.com

Julien OSWALT

Les Amis d'Eckwersheim



Les Amis d'Eckwersheim vous proposent, le 19 juin prochain, de découvrir ou re-découvrir notre village avec une balade à travers son ban communal et ses belles maisons à colombages : un itinéraire réaménagé que 5 haltes festives et gourmandes viendront ponctuer. Nous avons associé nos partenaires locaux à l'élaboration de notre menu : par exemple, le Fournil du Ruisseau concoctera une délicieuse et moelleuse tresse salée pour accompagner l'apéritif, ainsi qu'un succulent entremet au chocolat pour le dessert. La boucherie Specht viendra nous régaler avec son cochon de lait farci. Pour le fromage, nous ferons un petit détour auprès de nos voisins franço-comtois pour déguster des spécialités venues tout droit d'une fruitière du Haut-Doubs. Nos amis vignerons, présents sur place, vous offriront avec plaisir leurs crus ainsi que leurs conseils avisés.

Des concerts de très haut vol...

L'édition 2016 promet d'être une année exceptionnelle par la présence de groupes musicaux réputés. Ainsi, Eckwersheim accueillera notamment les « Fistoulig », l'ensemble « Wonderbrass », les « Retro Star », l'ensemble allemand du « SF Band », ainsi que le groupe « Floklore Gries ».

Après une belle journée, les randonneurs pourront encore profiter de tartes flambées et d'une soirée musicale à la salle socio-culturelle.

Comme l'an passé, un parcours adapté aux personnes à mobilité réduite sera disponible avec trois étapes et un tarif spécial.

Vous pourrez trouver le programme complet, les renseignements pratiques ainsi que le bulletin de participation dans votre boîte aux lettres et chez nos partenaires ainsi que sur notre site internet : www.mgmeckwersheim.fr.

Contact : 03 88 69 37 04 ou contact@mgmeckwersheim.fr

Un four à tartes flambées pour le Comité des Fêtes

Chose promise, chose due !

L'association « Les Amis d'Eckwersheim » s'y était engagée lors de son assemblée générale 2015 : acheter avec les excédents de la Marche Gourmande et Musicale, un four à tartes flambées et le mettre à disposition de l'ensemble des associations de la commune à travers une gestion du Comité des Fêtes. Une autre façon de remercier tous les bénévoles ayant œuvré à la bonne organisation de cette journée festive et qui avait rassemblé près de 700 marcheurs en 2015.

Le four a été livré tout récemment et il a pu être inauguré lors de la fête de la Pentecôte qui s'est déroulée dans la cour de ferme de la famille Bilger le 15 mai dernier. Pouvant cuire 4 à 5 tartes flambées à la fois, le four, fabriqué tout spécialement par la société L.R. Productions de Wingen sur Moder, présente l'avantage d'être monté sur une remorque pour des déplacements pratiques et sans difficultés.

De belles soirées tartes flambées en perspectives pour les associations du village !



Les Amis d'Eckwersheim

L'Association des Donneurs de Sang Bénévole de Vendenheim-Eckwersheim

Notre Association s'attache à promouvoir le Don de Sang et regroupe près de 300 membres, principalement de nos deux Communes VENDENHEIM et ECKWERSHEIM.

Elle organise la tenue de 6 collectes annuelles en collaboration avec l'Etablissement Français du Sang Alsace et s'emploie entre autres à rechercher de nouveaux donateurs, plus particulièrement auprès des jeunes qui atteignent l'âge de 18 ans.

Les membres de l'association ont été invités à participer, le vendredi 1er avril 2016, à l'Assemblée Générale ordinaire à la salle socioculturelle à ECKWERSHEIM.

Lors de cette Assemblée Générale Mireille HABLITZEL est venue renforcer le Comité Directeur.

Le dynamisme de l'Association a été souligné par Monsieur Maurice SCHWARTZ, Président de l'Union Départementale 67, qui a commenté les excellents résultats des collectes organisées sur nos deux Communes, avec 366 dons réalisés sur 416 donateurs présentés, dont 19 nouveaux donateurs au cours de l'année 2015.

L'association a pu cependant constater une légère baisse au niveau des dons en sang total, ce qui s'explique par les critères de contre-indication de l'EFS, qui sont de plus en plus strictes, afin d'assurer la sécurité des receveurs. L'extension saisonnière à des pays proches comme l'Autriche et l'Italie touchés par la présence de moustiques porteurs de virus en est un exemple.

On note une très forte demande plus particulièrement en plasma, pour la fabrication de médicaments, de vaccins, pour soigner les hémophiles et les grands brûlés...

Remise de Diplômes aux donateurs méritants en présence de :

Monsieur Philippe PFRIMMER Maire de VENDENHEIM,
Monsieur Marc EBERSOLD 1er adjoint au Maire d'ECKWERSHEIM,
Madame Fabienne DRANESAS Françoise Médecin représentant l'E.FS.
(Etablissement Français du Sang)



Lors de cette assemblée générale 57 donateurs ont obtenu leur diplôme de remerciement :

- 16 Médailles de bronze 1er niveau
- 19 Médailles de bronze 2ème niveau
- 15 Médailles de bronze 3ème niveau
- 4 Médailles d'argent 4ème niveau
- 3 Médailles d'or 5ème niveau

Contact: denis.schaeffer@evc.net



C'est avec émotion et grand plaisir que nous avons pu remercier notre ancien président, et actuel président d'honneur Monsieur Geoffroy BRUCKMANN, pour son investissement tout au long de ces années, et ceci depuis la création de notre association en 1985.

! Prochaines collectes

- 20 juin à l'Espace Culturel de Vendenheim de 17h à 20h30
- 22 août 2016 à l'Espace Culturel de Vendenheim de 17h à 20h30
- 17 octobre 2016 à la salle Socioculturelle d'Eckwersheim de 17h à 20h30
- 19 décembre 2016 à l'Espace Culturel de Vendenheim de 17h à 20h30

Sonja LANDMANN, Trésorière

Vie Associative

La Paroisse Protestante



Notre fête paroissiale a été un grand moment de convivialité et de reconnaissance.

Pour le repas, vous avez eu l'occasion de découvrir le gombo, ce légume tropical que l'on trouve dans les grandes surfaces et qui est reconnu et conseillé pour sa richesse en vitamines A, B, C, K et toutes ses qualités nutritionnelles.

L'animation de la fête a été assurée par l'orchestre des Seniors de Strasbourg, les Freedom Voices et le groupe de Djembé du village.

Les tartes flambées du soir ont clôturé notre fête.



Le pasteur et le conseil presbytéral remercient vivement tous les bénévoles qui ont apporté leur soutien à l'organisation, tous ceux qui ont donné des lots pour la tombola et ceux qui ont contribué de près ou de loin à la réussite de cette fête.

Ecole du dimanche

Les monitrices attendent les enfants de 10h15 à 11h15 les dimanches :

5 et 19 juin
3 juillet (fête)

Groupe de jeunes

Le prochain rendez-vous pour partager des moments de convivialité et de découvertes à la fois culinaires, culturelles et spirituelles aura lieu :

le 4 juin de 17h à 21h

Pique-nique de rentrée

Comme chaque année, notre rentrée sera l'occasion des retrouvailles œcuméniques avec un pique-nique auquel nous convions les paroissiens des communautés catholique et protestante d'Eckwersheim.

Il aura lieu le **11 septembre à partir de 11h30**, apéritif suivi du déjeuner dans le jardin du presbytère.

Chaque paroissien apportera de quoi garnir et agrémenter ce moment convivial et fraternel.

Les Freedom Voices assureront un mini-concert dans l'après-midi.

Inscription au catéchisme

Les parents dont les enfants ont eu ou auront 12 ans en septembre, sont priés de bien vouloir les inscrire auprès du pasteur pour la première année de catéchisme.

Une réunion aura lieu en septembre.

Frédéric SETODZO

Vie Associative

Taekwondo



Pour démarrer l'année 2016, plusieurs stages ont été effectués, à Chaumont et Nancy en Hapkido par Maître DAHABI, à Strasbourg organisés par la ligue pour des combats spéciaux avec des champions de France.



Grande nouveauté, nos vétérans Nicolas OLIVEIRA et Thomas HEITZ ont participé pour la première fois à la coupe d'Alsace. Bons résultats pour l'équipe habituelle de nos jeunes combattants Sarah, Guillaume, Chloé, Julie Mathieu, Pierre et Noa.

Les combattants se sont rendus à Tuttlingen en Allemagne, qui réserve toujours un bel accueil : quatre médailles pour cinq sportifs.



A l'open international de Schiltigheim, les élèves ont fait de beaux combats. Mais au vu du nombre important de sportifs qui participaient à cet évènement qualificatif, Chloé fut la seule médaillée.

Les championnats de France Juniors en avril ont été mitigés. Sarah LUTZ, championne d'Alsace, n'a pas pu se présenter en raison d'une fracture. Chloé est allée jusqu'en quart de finale.

Les championnats de France Cadets en mai furent plus satisfaisants. Julie OLIVEIRA dont les efforts ont été récompensés, a gagné en expérience. Guillaume LUTZ était proche de toucher les étoiles, son adversaire, coéquipier du champion olympique Pascal GENTIL, a eu le dessus avec un point d'écart après un combat passionnant et très serré. Le champion qui assistait au combat, a félicité Boris et Guillaume.

Bienvenue au nouveau membre Sébastien MONROSE, ceinture noire.

Issu d'une famille de Taekwondistes (deux frères enseignant la discipline, le père Président de la ligue Centre) il a choisi, à son arrivée en Alsace, notre association. Sébastien pratique le TKD depuis vingt-cinq ans, son expérience de combattant sera précieuse et permettra une bonne motivation pour tous.

Le 8 mai, le club avait ouvert ses portes pour faire découvrir les arts martiaux au public dans une ambiance ludique et peut-être d'accueillir des nouveaux adhérents. Une soixantaine de sportifs ont répondu présent. La salle socioculturelle du village fut transformée en arène pour des combats amicaux. De nouvelles stratégies en self-défense ont été enseignées par Maître DHALABI.

L'après-midi fut dédiée à la découverte du Taekwondo pour tous. On aurait souhaité accueillir quelques Eckwersheimois de plus. Ceux qui ont participé ont passé un bon moment et un jeune est revenu dans la semaine pour des essais à l'entraînement.

Même en fin d'année sportive il est possible de tester gratuitement ce sport pour une éventuelle adhésion en Septembre.

Yéléna GOT, arbitre régionale, participe à toutes les manifestations. Elle est parfois rejointe par les combattants Sarah, Guillaume, Pierre et Julie quand ils ne sont pas sur le tatami.

L'entraîneur Boris PADILLA est très fier de la participation et motivation de tous ses élèves.

Pour toute information, contactez Boris PADILLA au 06 65 50 67 06

Manuela PADILLA

Agenda

Juin

- ☐ Samedi 4 : marché estival.
- ☐ Samedi 4 de 17h à 21h : rencontre Jeunes à la salle Schweitzer.
- ☐ Dimanche 12 : concours complet d'équitation à la SHU.
- ☐ Dimanche 12 juin 2016 à 16h : match de football à Eckwersheim
- ☐ Mercredi 15 : animation Bibliothèque « Jeux de Sociétés ».
- ☐ Vendredi 17 : cours de taille à Olwisheim à 18h30 par les Arboriculteurs.
- ☐ Vendredi 17 : kermesse de l'école.
- ☐ Dimanche 19 : marche gourmande musicale.
- ☐ Lundi 20 : don du sang à Vendenheim (de 17h à 20h30).
- ☐ Samedi 25 à 18h30 : messe en plein air.
- ☐ Dimanche 26 à 15h : fête d'été de l'Ehpad Les 4 Vents.

Juillet

- ☐ Dimanche 3 dès 10h30 : concours de pêche à l'étang.
- ☐ Mercredi 13 à 21h30 : retraite aux Flambeaux. Départ depuis la Mairie.
- ☐ Jeudi 14 à 11h : dépôt de gerbe au monument aux morts.

Août

- ☐ Lundi 22 : don du sang à Vendenheim (de 17h à 20h30).

Septembre

- ☐ Dimanche 11 : marche populaire organisée par l'ASSE.
- ☐ Dimanche 11 : pique-nique œcuménique et mini concert de gospel avec les Freedoms Voices dans le jardin du presbytère.
- ☐ Vendredi 9 à Dimanche 11 : concours de sauts d'obstacles et Portes Ouvertes à la SHU.
- ☐ Vendredi 16 à 18h30 : rencontre des associations
- ☐ Dimanche 18 : concours complet d'équitation à la SHU.

Portrait

Souad GANEVAL, une nouvelle infirmière à Eckwersheim

Mme Souad GANEVAL a installé son cabinet depuis le 2 mai 2016 dans notre commune où elle réside depuis 2 ans.

Le parcours de Mme GANEVAL est riche et multiple.

Suite à un premier cursus médical suivi au Maroc, son pays d'origine, elle obtient son Diplôme d'Infirmière en France en 1992 après une formation à l'Ecole d'Infirmière de La Robertsau.



A partir de là, les horizons médicaux vont se diversifier : travail en service de cancérologie, en service de gériatrie, en service de réanimation chirurgicale.

La découverte du service des Urgences de l'Hôpital de HautePierre a été pour elle un déclic : la technique et la réactivité au cœur de ce métier correspondent à son tempérament. Elle restera 10 années dans cette section avant de coopérer à la mise en place du service des Urgences de la clinique St-Odile à Strasbourg.

Afin de rester dans l'actualité de la médecine et de se rapprocher des besoins des patients, Mme GANEVAL n'a eu de cesse de conforter son expérience par diverses formations notamment dans les domaines de la médecine d'urgence chirurgicale et pédiatrique, dans les soins de cancérologie, dans la prise en charge de la dialyse péritonéale et dans les soins liés aux maladies tropicales et parasitaires.

A travers la création de son cabinet, elle souhaite à présent connaître davantage de proximité avec les patients. Cela correspond également à un souhait de pratiquer son métier autrement : évaluer les besoins du service à domicile, faire le lien entre le médecin et le patient afin d'orienter au mieux les soins, proposer son aide et ses conseils médicaux.

Nous souhaitons à Mme GANEVAL la bienvenue dans notre village et beaucoup de satisfaction dans l'exercice de son métier.

Pour vos soins infirmiers vous pouvez contacter les soignantes ci-dessous résidant et exerçant dans la commune. Si d'autres soignantes répondent à ces critères, elles peuvent se faire connaître en mairie.

Propos recueillis par Aude SCHRUEFFENEGER

Mme Souad GANEVAL
38 A rue du Général Leclerc
67550 ECKWERSHEIM
06 62 67 72 63

Mme Annie KUNTZ
Cabinet :
10 rue Jeanne d'Arc
67550 VENDENHEIM
03 88 69 44 08

Mme Gaëlle DEODATO
4 A rue du moulin
67550 ECKWERSHEIM
Cabinet :
16 rue des remparts
VENDENHEIM)
03 88 69 05 91

Etat Civil



SCHOETTEL Emma, 92 ans, née le 22 janvier 1924

HECHT André, 83 ans, né le 30 janvier 1933

HAMM André, 82 ans, né le 3 février 1934

PFLUMIO Léon, 83 ans, né le 24 février 1933

KLEIN Alice, 90 ans, née le 26 février 1926

WEINMANN Caroline, 93 ans, née le 26 février 1923

MULLER Micheline, 80 ans, née le 29 mars 1936

DELEDDA Jean, 81 ans, né le 3 avril 1935

WURTZ Jeanne, 91 ans, née le 4 avril 1925

ZESSEL Jacqueline, 85 ans, née le 5 avril 1931

WOLFF Charles, 80 ans, né le 10 avril 1936

HIRSCHMILLER René, 85 ans, né le 18 avril 1931

BARTH Chrétien, 82 ans, né le 21 avril 1934

KUHN Georges, 91 ans, né le 21 avril 1925

KAISER Albert, 96 ans, né le 23 avril 1920

SCHWARTZ Suzanne, 84 ans, née le 6 mai 1932

HURST Jean, 82 ans, né le 6 mai 1934

BARTH Annette, 80 ans, née le 12 mai 1936

MICHEL Madeleine, 89 ans, née le 14 mai 1927

LOBSTEIN Jeanne, 88 ans, née le 17 mai 1928

HIRSCHMILLER Marlène, 80 ans, née le 19 mai 1936



Madame SCHOETTEL



Madame KLEIN



Madame WURTZ



Madame MULLER



Madame ZESSEL



Monsieur WOLFF



Madame HIRSCHMILLER



Monsieur KAISER



Monsieur HIRSCHMILLER

Etat Civil



BUHREL Marguerite et WURTZ Albert
se sont unis le 15 avril 1966



Nous souhaitons la bienvenue à

- ▣ Raphaël VALTEAU, né le 2 février
- ▣ Antoine SIEFER, né le 2 février
- ▣ Niels KAUFMANN, né le 16 février
- ▣ Victoria TURUDIC, née le 27 février

Toutes nos félicitations !



SANCHEZ Candice Cristel et FERRY Loïc
se sont unis le 2 avril 2016



LOBSTEIN Yvette et PFLUMIO Léon
se sont unis le 20 avril 1956



26 janvier : Antony BLAIE
5 février : Jean-Paul SCHULTZ

DROIT D'EXPRESSION QUOI DE NEUF

Voilà un peu plus de deux ans qu'ont eu lieu les élections municipales et que l'équipe de Monsieur Michel Léopold est en place. Il nous semble opportun aujourd'hui de faire un point sur le fonctionnement de cette équipe.

Notre premier constat est que tout ne se passe pas dans la transparence et la démocratie souhaitée :

- **les commissions fonctionnent très peu, voire pour certaines pas du tout, ou encore** se limitent à des séances d'information de décisions prises en amont.
- Le CCAS a quant à lui été carrément supprimé et remplacé par une simple commission et l'équipe en place fait fi de toutes les démarches sociales, ce qui est très choquant !
- Les conseillers municipaux (peut être uniquement ceux de l'opposition ???) ont souvent du mal à se positionner, ne disposant pas de l'information, des explications, des documents préalables.

La tenue du Conseil Municipal du 12 avril 2016 est à ce point révélateur. Il s'agissait de voter, entre autres, le budget primitif. Sujet important car il conditionne l'activité communale de l'année à venir.

Monsieur le Maire s'est contenté de faire une longue énumération des chiffres lorsque plusieurs conseillers l'ont interrompu en lui faisant remarquer qu'ils n'avaient aucun support chiffré sur lequel s'appuyer (conséquence : même certains conseillers de la majorité municipale se sont abstenus lors du vote du budget...)

Au vu de l'importance et de la complexité de ce vote, il eut été pour le moins judicieux et correct que les personnes appelées à voter puissent prendre tranquillement connaissance des données chiffrées. Il a donc été décidé de fournir enfin les tableaux (photocopies faites pendant la séance...) LE CONSEIL MUNICIPAL NE SERAIT'IL PLUS QU'UNE SIMPLE CHAMBRE D'ENREGISTREMENT ?

Nous comprenons et soutenons la réaction de Monsieur Marc EBERSOLD, 1^{er} Adjoint, qui s'est offusqué de voir que les résolutions et engagements retenus lors de la **Commission Finances, dont il est responsable, ont été modifiés avant la tenue du Conseil** Municipal du 12 avril 2016, sans le concerter.

Des réaffectations arbitraires qui peuvent avoir une incidence sur la santé financière de la commune, ont été opérées sans concertation ni information préalable. Il s'en est suivi un vif débat au terme duquel Monsieur Marc EBERSOLD a donné sa démission.

Cette opacité et ce manque de dialogue sont la « marque de fabrique » du Maire, ayant **pour conséquence** les quatre précédentes démissions des Conseillers de l'équipe « Tous Ensemble Poursuivons ».

Aujourd'hui, nous devons vous dire que les frais de fonctionnement et notamment ceux de « personnel », malgré le départ en retraite d'un employé communal, sont en nette augmentation, sans qu'il y ait de changement significatif dans la commune, pouvant justifier une telle hausse.

Monsieur le Maire met l'accent sur des frais financiers liés au Club house. Regardons autour de nous, la plupart des communes de l'importance d'Eckwersheim, voire plus petites, ont construit et gèrent une mairie, une salle socio-culturelle, un club house digne de ce nom. Comment procèdent-elles ? Sont-elles toutes en déficit ?

L'équipe Municipale précédente a laissé des finances saines et des charges compatibles avec les possibilités de financement de notre commune.

Monsieur le Maire argue également de la baisse de soi-disant dotations de l'Etat. Comme chacun le sait, la majeure partie des recettes d'une commune provient des taxes foncières et d'habitation. Si la baisse des dotations peut avoir une incidence sur l'investissement (moins de subvention de la part de la Région, de l'Eurométropole et de divers autres organismes), la baisse des dotations d'Etat n'a en revanche que très peu d'incidence sur les frais financiers liés aux dépenses communales de fonctionnement.

Pour toutes ces raisons, nous revendiquons d'user de notre droit d'expression au travers du Journal de notre village.

Restons vigilants, soyons attentifs au bon fonctionnement de notre commune !

Démission de Marc EBERSOLD, 1er adjoint

Le 12 avril 2016, lors de la séance du Conseil Municipal, j'ai démissionné de mes fonctions de 1^{er} Adjoint au Maire de la commune d'Eckwersheim et du conseil municipal.

En effet, les résolutions et les engagements pris en Commission des Finances en présence de Monsieur le Maire, n'ont pas été respectés et pour certaines, leur réaffectation arbitraire a été opérée sans concertation, ni même information préalable et cela, pour la deuxième année consécutive.

Après analyse, la réalité des chiffres m'a contraint à affirmer que de telles décisions peuvent fragiliser et compromettre à terme l'équilibre des comptes financiers de notre commune.

Le cumul des réserves précédemment accumulées permet effectivement de tenir en équilibre le budget pendant 2 ou 3 ans, mais d'après mon analyse, des difficultés vont bientôt venir et l'avenir sera compromis.

Pour information :

- **Section de fonctionnement** : l'excédent des recettes de l'année 2015, soit 83 298 € ne couvre pas les 87 051 €, somme nécessaire au remboursement des emprunts contractés. Cela implique une ponction dans les réserves d'environ 4 000 €.
- **Section d'investissement** : le résultat positif est de 25 812€ pour l'année 2015. La commune a dépensé 189 151€. Or, il s'agit de souligner que cet excédent s'explique par des recettes encaissées qui revêtent un caractère exceptionnel pour l'année 2015, notamment :

a) Vente de terrains pour le TGV	100 335 €
b) TVA récupérée du Club-house en partie	105 053 €

Le total de ces deux postes se monte à 205 388 € pour l'année 2015 et sera ramené, pour l'année 2016, à 17 594 €, au titre de la TVA récupérée. En faisant abstraction des rentrées exceptionnelles, le résultat serait de – 161 982 €.

Début 2016, la Commission des Finances a pris 2 résolutions fermes et non négociables :

- Virement de 200 000 € de l'excédent 2015 –section de fonctionnement- vers la section d'investissement, en complément du montant de 90 390 €, somme destinée à financer le remboursement du capital.
- Inscription de 50 000 € au budget section de fonctionnement pour prévision des risques de crues, selon les préconisations de la Chambre d'Agriculture, procès-verbal du 22.02.2016.

En mon âme et conscience, je ne peux pas cautionner ce revirement de dernière minute.

Je tiens personnellement à remercier chaque habitant d'Eckwersheim pour la confiance qu'il m'a accordée. La vie est faite de choix et personnellement je tiens à les assumer. Ma déontologie me désolidarise des options imposées.

Pour moi, l'écoute, l'équité et la reconnaissance sont l'essence de la croissance et du développement.

Marc EBERSOLD

L'article est publié dans son intégralité, tel qu'il est remis à la rédaction et sous l'entière responsabilité de son auteur.

A ce jour, le 19 mai 2016, date de remise du Bulletin Municipal à l'impression, Monsieur Marc EBERSOLD n'a toujours pas adressé sa démission de façon officielle.

Droit de Réponse

Le droit d'expression de l'opposition et le courrier de Mr EBERSOLD, me conduisent aujourd'hui à clarifier les affirmations qui n'engagent que leurs signataires.

Des précisions doivent être apportées à propos des allégations formulées concernant le budget, la gestion communale et la démission de Mr EBERSOLD.

Il est essentiel pour moi de **rétablir les faits**.

Les différentes commissions se réunissent autant de fois que nécessaire. Les élus de l'opposition y ont leur place, chacun restant libre de son degré d'implication. L'assiduité de certains étant contestable.

Les démissions successives des conseillers d'opposition nous sont apparues plutôt pour des raisons personnelles que structurelles.

Depuis sa nomination au poste de 1^{er} adjoint, **Mr EBERSOLD ne s'est pas impliqué dans son rôle** et dans les missions inhérentes à ses fonctions.

Mr EBERSOLD n'a que très rarement réuni sa commission Finances au cours des deux années écoulées, malgré mes demandes incessantes.

Cette année, comme l'année précédente, **un budget a été présenté in extremis par Mr EBERSOLD**. Cette proposition budgétaire a été discutée et une demande de modification a été formulée en commission.

Lors de la présentation en conseil municipal seuls deux points ont été effectivement modifiés :

- Les aides aux associations.
- L'investissement.

Les associations assurent le maintien du lien social, les bâtiments publics doivent être entretenus.

Mr EBERSOLD a pris la décision de supprimer totalement ces deux lignes du budget prévisionnel. Raison pour laquelle les documents préparatoires chiffrés modifiés n'ont pu être remis préalablement aux membres du conseil. Lors de ce conseil, et pleinement dans mon rôle, je me suis vu contraint de faire une longue énumération de chiffres, afin d'expliquer et de commenter tous les postes.

Parlons Finances.

Les frais exceptionnels de personnels constatés durant l'exercice 2015, sont dus, d'une part à des **travaux de mise aux normes de nos archives** communales (laissées en partie à l'abandon dans les greniers de l'ancienne mairie dans un fouillis indéfinissable) par le centre de gestion, exécutés par du personnel extérieur et d'autre part, par le **remplacement de congés de maladie** longs et successifs de deux agents.

Les frais prévisionnels de personnels pour 2016 s'annoncent en baisse.

A priori, nous ne lisons pas les mêmes chiffres !

Le budget primitif 2015, concernant les frais de personnels (chap. 012), prévoyait : **443 100,00 €**.

Le budget 2016 prévoit au même chapitre (012) **398 230,00 €** soit une baisse de **44 870,00 €** par rapport à l'année précédente (pour info le montant du traitement annuel, charges comprises de cet employé communal parti à la retraite était de 42 000 €).

Je multiplie cette opération sur les 4 années à venir sur cet emploi non reconduit, cela représente une économie pour la commune de **168 000 €**.

OÙ EST DONC LA NETTE AUGMENTATION DES FRAIS DE PERSONNELS ????

Apprenez donc à lire un budget communal, avant de vouloir le commenter et surtout de vouloir faire de la désinformation auprès de la population !!!!

Droit de Réponse

DOTATIONS

Les dotations d'Etat sont factuellement en baisse. Comme chacun, nous savons que les recettes proviennent essentiellement des taxes foncières et d'habitations. L'équipe municipale se refuse pour l'instant à augmenter ces taxes sans avoir au préalable actionné d'autres leviers.

Par rapport à l'année 2015, la commune a perçu **48 964.00 €** de moins que sur l'année 2014 et cette baisse va s'accroître en 2016.

Concernant les « soit disant dotations d'Etat » comme l'écrit la liste « Tous Ensemble Poursuivons » la baisse des dotations est bien réelle pour la commune et impacte directement les recettes de fonctionnement.

Une fois encore il faut apprendre à analyser un budget dans son ensemble.

Ne pas confondre DOTATIONS de l'Etat, versées automatiquement et annuellement, avec des **SUBVENTIONS** d'investissement, versées exceptionnellement pour certaines opérations d'investissement de la commune et sur dépôt de dossier.

Notre collectivité dégage un **excédent de 557 260,00 €** cumulé, et notre objectif pour 2016 est de le conserver, tout en faisant face aux besoins.

Nous sommes conscients cependant du caractère exceptionnel des recettes d'investissements perçues en 2015 pour un montant d'environ 205.000 €, et qui ne se renouvelleront pas, (vente de terrain, et la récupération de la FCTVA).

Le Club House, projet ambitieux, porté par l'équipe municipale précédente, ampute significativement notre capacité d'investissement dans d'éventuels projets concernant plus globalement le village (exemple : éclairage public vieillissant).

J'assume aujourd'hui pleinement les orientations budgétaires proposées et me félicite de leur adoption par le conseil municipal.

Quant à la dissolution du CCAS, toutes les informations sont précisées par Sabine LEDOUX page 9.

Mon équipe dans son ensemble s'implique au quotidien dans le rôle qui lui a été confié, avec sérieux et honnêteté.

Michel LEOPOLD

Maire d'ECKWERSHEIM.

Déchèteries mobiles et spéciales végétaux

Calendrier 2016

Informations

Déchèteries



La Déchèterie mobile du 1er octobre 2016 (date du Messti) a été avancée au samedi 24 septembre.

Déchèteries Mobiles

- ☐ Mercredi 1^{er} juin de 11h à 19h
- ☐ Samedi 2 juillet de 9h à 17h
- ☐ Lundi 1^{er} août de de 11h à 19h
- ☐ Mercredi 31 août de 11h à 19h
- ☐ Samedi 24 septembre de 9h à 17h

Déchèteries Spéciales Végétaux

- ☐ Vendredi 17 juin de 14h à 19h
- ☐ Samedi 16 juillet de 10h à 17h
- ☐ Mercredi 17 août de de 14h à 19h
- ☐ Vendredi 16 septembre de 14h à 19h

n° infos déchets
03 68 98 51 90



Changement de numéros

Ecoles élémentaire et maternelle : 03 88 69 43 57

Périscolaire : 03 69 73 86 02

Bibliothèque : 03 88 69 32 12

E pàar Wertle vùn de Danielle Crévenat-Werner

E pàar Wertle vùn de Danielle Crévenat-Werner

Nàtür ùn Kültür. E gueti Nohricht fer die wo àls wàndere odder spàziere gehn : 7 elsässischi Dichterwëj / elsässischi Dichterwaj hàn mìr jetz ìm Elsàss ! Ìn Bischwiller, Blienschwiller, Lembach, Munster, Steinbourg, Soultzmatt, Wolxheim. De erscht ìsch 2008 ìngewéiht worre : 's ìsch der vùn Minschter. Do stehn 33 Tààfle àm Wëj / Waj entlàng, ùn do kànn m'r hàlte ùn e Gedicht lëse / lase. Nos sentiers des poètes alsaciens permettent au promeneur de conjuguer nature et culture. Le premier d'entre eux, celui de Munster, a été inauguré en 2008. Il compte 33 panneaux, avec, sur chacun, un poème et sa traduction en français. Sur un panneau de celui de Wolxheim, par exemple, nous découvrons le poème de Conrad Winter : d'Kinder blühje (Les enfants fleurissent). La 1ère strophe s'achève sur : bìs dàss dìs gånze lieue Lånd / voller Honi ùnn voller Milich ìsch (jusqu'à ce que tout ce pays tant aimé / regorge de miel et de lait). La 2ème dit : d'Kinder singe n'ùnn spiele / sie trinke d'Milich / sie esse s Honibrot / ùnn de Daa stéjt làngsàm / ìwwer de Rhin ùnn ìwwer s Gebìrig (les enfants chantent et jouent / ils boivent le lait / ils mangent la tartine de miel/ et le jour se lève lentement / au-dessus du Rhin et au-dessus de la montagne). Conrad Winter, un de nos grands poètes alsaciens, était bien connu à Eckwersheim où, comme à Strasbourg, Brumath, et jusqu'en Alsace Bossue, il était toujours prêt à lire ses poèmes, notamment dans le cadre du Friejhohr fer ùnseri Sproch, qui fête, cette année, son 15ème anniversaire.

Le Conseil Municipal vous souhaite un très bel été !

